

# **Türkiye Cumhuriyeti ile Venezuela Cumhuriyeti Arasında Kültürel, Eğitsel ve Bilimsel İşbirliği Temel Anlaşması ve Ek Mektuplarının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun**

(Resmî Gazete ile yayımı : 21.3.1995 Sayı : 22234)

**Kanun No**  
**4090**

**Kabul Tarihi**  
**9.3.1995**

MADDE 1. – 14 Ağustos 1991 tarihinde Karakas’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti ile Venezuela Cumhuriyeti Arasında Kültürel, Eğitsel ve Bilimsel İşbirliği Temel Anlaşması” ile Ek Mektuplarının onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. – Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. – Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

## **TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE VENEZUELLA CUMHURİYETİ ARASINDA KÜLTÜREL, EĞİTSEL VE BİLİMSEL İŞBİRLİĞİ TEMEL ANLAŞMASI**

Türkiye Cumhuriyeti ile Venezuela Cumhuriyeti Hükümeti,

İki ülke arasındaki dostane ilişkileri güçlendirmek ve kültürel, eğitsel ve bilimsel işbirliğini geliştirmek ve yaygınlaştırmak amacıyla,

Aşağıdaki hususlar üzerinde anlaşmışlardır :

### **MADDE 1**

Taraflar, her iki ülkenin hukukî normlarına uygun olarak, eğitsel, bilimsel ve kültürel işbirliğini teşvik edeceklerdir.

### **MADDE 2**

İşbu Anlaşmada ongorülen işbirliğinin geliştirilmesi amacıyla, Âkit Taraflar,

a) Üniversite profesörlerinin ve bilimsel araştırmalar ile ilgili diğer kişilerin karşılıklı ziyaretlerini,

b) Türkiye’de İspanyolca dili ve Venezuela’da Türkçe dili ile ilgili etüdlerin yaygınlaştırılması,

c) Her iki Tarafın edebiyatının, diğer ülke üniversitelerinde ve diğer eğitim kurumlarında yayılmasını teşvik etmek hususunda mutabık kalmışlardır.

### **MADDE 3**

Âkit Taraflar, imkânları ölçüsünde, diğer ülkenin vatandaşlarına, ilgi duydukları alanlarda, burslar vereceklerdir.

### **MADDE 4**

Taraflar, ilgili teşkilatları aracılığı ile, orkestra şefleri, solistler, tiyatro grupları ve müzik toplulukları değişiminde bulunacaklardır.

### **MADDE 5**

Her iki Taraf, kendi ülkelerinde düzenleyecekleri kültür haftaları ve film festivalleri hakkında bilgi değişiminde bulunacaklardır.

MADDE 6

Taraflar, millî mevzuatlarına uygun olarak, ülkelerindeki radyo ve televizyon kuruluşları arasında işbirliğini geliştireceklerdir.

MADDE 7

Taraflar, ülkelerindeki yetkili gençlik ve spor kuruluşları arasında işbirliğini teşvik edeceklerdir.

MADDE 8

Taraflar, kültür, edebiyat, bilim ve eğitim alanlarında, daha fazla işbirliğine hizmet edecek inisiyatifleri almak hususunda mutabık kalmışlardır.

MADDE 9

Taraflar, ülkelerindeki kültürel olaylar ile kültür sektöründe işbirliği, eğitim ve yayım merkezleri hakkında bilgi değişiminde bulunmak hususunda mutabık kalmışlardır.

MADDE 10

Taraflar, bilgi değişiminde bulunacaklar ve ülkelerindeki bilim, eğitim ve teknoloji kuruluşları arasında işbirliğini teşvik edeceklerdir.

MADDE 11

İşbu Anlaşma'nın yorumlanması veya uygulanması ile ilgili olarak Taraflar arasında ortaya çıkabilecek herhangi bir görüş ayrılığı, diplomatik yoldan çözümlenecektir.

MADDE 12

İşbu Anlaşmanın uygulanmasını kolaylaştırmak amacıyla, Taraflar, kültürel değişimlerin düzenlenmesi ile ilgili programlar hazırlayacaklar ve bu programlarda, diğer konulardan ayrı olarak, programların amacını, iş sıralamasını, malî hususları ve her ülkenin sorumluluklarını tarif edeceklerdir.

MADDE 13

Taraflar, gerekli gördükleri hallerde, belirli konularda, diplomatik yoldan, işbu Temel Anlaşmayı Tamamlayıcı Anlaşmalar imza edebilirler.

MADDE 14

Âkit Taraflardan herbiri, Anlaşmanın onaylanması ile ilgili olarak, kendi iç hukukunun gereklerinin tamamlandığını karşı Taraf'a bildirecek ve Anlaşma son bildirim tarihinden 30 gün sonra yürürlüğe girecektir.

MADDE 15

İşbu Anlaşma beş yıl süre ile yürürlükte kalacaktır. Anlaşma, bundan sonra da, aynı süre için kendiliğinden yenilenmiş olacak ve herhangi bir zamanda yazılı olarak suresi sona erdirilebilecektir. Bu durumda, bildirim alınmasından altı ay sonra yürürlük sona ermiş olacaktır.

Yürürlüğün sona ermesi, daha önce verilmiş olan bursları etkilemeyecek ve burslar, Taraflar aksine anlaşmadıkları takdirde, verildikleri süre bitinceye kadar geçerli olmaya devam edeceklerdir.

4090

9.3.1995

14 Ağustos 1991 tarihinde, Karakas'da her üçü de aynı derecede geçerli olmak üzere Türkçe, İspanyolca ve İngilizce dillerinde üç asıl metin olarak imzalanmıştır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ

VENEZUELLA CUMHURİYETİ

HÜKÜMETİ ADINA

HÜKÜMETİ ADINA

*Turgut Tülümen*

*Armando Duran*

Büyükelçi

Dışişleri Bakanı

BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

Türkiye Büyük Millet Meclisi

<u>Cilt</u>	<u>Birleşim</u>	<u>Sayfa</u>
21	31	316
53	72	180
81	84	120, 131, 145:150

I. – Gerekçeli 565 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 84 uncu Birleşim tutanağına bağlıdır.

·II. – Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Millî Eğitim ve Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III. – Esas No. : 1/475